

DODATOK č. 1

K ZMLUVE O KOMPLEXNOM ZABEZPEČENÍ ELEKTRONIZÁCIE SLUŽIEB TRNAVSKÉHO SAMOSPRÁVNEHO KRAJA ZO DŇA 16. januára 2012 (ďalej len "Dodatok")

Zmluvné strany:

Trnavský samosprávny kraj

Starohájska 10

917 01 Trnava

IČO: 37836901

Slovenská republika

v zastúpení: Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda TTSK

(ďalej ako „objednávateľ“)

Centrálny obstarávateľ

záujmové združenie právnických osôb

Sídlo: Turček 123, 038 48 Turček

Zastúpený: Alena Sekerková – prezidentka združenia

IČO: 42167795

(ako „CO“)

na jednej strane,

a

DATALAN, a.s.

Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava

Obchodný register vedený Okr. súdom Bratislava I.. Odd.: Sa, vložka č.: 2704/B

IČO: 35810734

V zastúpení: Ing. Michal Klačan, člen predstavenstva DATALAN a.s.

DIČ: 2020259175

IČ DPH: SK2020259175

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu: 2362610657/0200

Zástupca splnomocnený na rokovanie vo veciach:

a) zmluvných: Mgr. Rastislav Soldán

b) technických: Mgr. Rastislav Soldán

Číslo telefónu: 02/50257777

Číslo faxu: 02/50257700

Email: rastislav_soldan@datalan.sk

(ďalej ako „poskytovateľ“)

na druhej strane

Preambula

Zmluvné strany zhodne konštatujú, že dňa 16. januára 2012 uzavreli Zmluvu o komplexnom zabezpečení elektronizácie služieb Trnavského samosprávneho kraja (ďalej len „**Zmluva**“).

Poskytovateľ získal do podpisu tohto dodatku ďalšie technické a odborné skúsenosti a zručnosti, ktoré mu umožnia poskytovať služby podľa zmluvy efektívnejšie.

Objednávateľ ako aj CO majú záujem dostať v súlade so zmluvou kvalitné služby a poskytované poskytovateľom na vysokej odbornej úrovni s maximálnou mierou efektivity.

S ohľadom na schopnosť poskytovateľa poskytovať efektívnejšie služby dohodnuté podľa zmluvy a záujem objednávateľa a CO o maximalizáciu kvality poskytovaných služieb s čo možno najnižšími nákladmi na verejné financie, sa zmluvné strany dohodli na tomto dodatku, ktorým sa znižuje celková cena za služby poskytované podľa zmluvy, pričom žiadna z položiek nebola navýšená.

Týmto Dodatkom k Zmluve sa zmluvné strany v zmysle čl. 15 bod 15.4 Zmluvy dohodli na nasledovnej zmene a doplnení nižšie uvedených ustanovení Zmluvy takto:

Článok I – Predmet dodatku

1. Znenie článku 4, bod 4.2. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Zmluvné strany sa dohodli, že maximálna cena za všetky plnenia Zmluvy predstavuje
Cena bez DPH: **3.727.735,- €** (slovom tri milióny sedemstodvadsaťsedemtisíc sedemstotridsaťpäť EUR),
DPH 20%: **745.547,- €** (slovom sedemstoštyridsaťpäťtisíc päťstoštyridsaťsedem EUR),
Cena s DPH: **4.473.282,- €** (slovom štyri milióny štyristosedemdesiattritisíc dvestoosemdesiatdva EUR).“

2. Znenie kontaktných adries pre písomnú komunikáciu za objednávateľa a poskytovateľa v článku 12 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Za objednávateľa: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01 Trnava, Ing. Jaroslav Škorvaga, tel.: 033/5559111, fax: 033/5559115, e-mail: jaroslav.skorvaga@trnava-vuc.sk,

Za poskytovateľa: DATALAN, a.s., Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava, Mgr. Rastislav Soldán, tel.: 02/50257777, fax: 02/50257700, e-mail: rastislav_soldan@datalan.sk.“

3. Znenie článku 15, bod 15.6. Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:

„Táto Zmluva vrátane všetkých jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené v tejto Zmluve sa spravujú Všeobecnými podmienkami Zmluvy, ktoré tvoria Prílohu č.1 tejto Zmluvy.“

4. Znenie článku 5, bod 5.2. Prílohy č.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
„Riadiaci výbor je uznášaniaschopný, ak je na jeho zasadnutí prítomná nadpolovičná väčšina jeho členov. Riadiaci výbor prijíma rozhodnutia na základe súhlasu nadpolovičnej väčšiny všetkých prítomných členov.“
5. Znenie Prílohy č. 2B v časti „Príloha D, Rámcový harmonogram“ sa ruší a nahrádza sa novým znením podľa prílohy č. 1 tohto Dodatku „Harmonogram realizácie projektu“.
6. Znenie Prílohy č. 3 v časti „Definícia platobných míľnikov“ sa ruší a nahrádza sa novým znením podľa prílohy č. 2 tohto Dodatku „Definícia platobných míľnikov“.
7. Znenie Prílohy č. 3 v časti „Príloha C, Nacenený štruktúrovaný rozpočet“ spolu s Tabuľkou č.1 sa ruší a nahrádza sa novým znením podľa prílohy č. 3 tohto Dodatku „Závazný štruktúrovaný rozpočet ceny zmluvy“.

Článok II.

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto Dodatkom nezmenené.
2. Tento Dodatok je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých objednávatel' obdrží dva (2) rovnopisy, poskytovateľ dva (2) rovnopisy a CO jeden (1) rovnopis.
3. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle objednávatel'a.
4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho ustanoveniam porozumeli čo do rozsahu i obsahu, tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, že ho neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho podpisujú.
5. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.

V Trnave, dňa 24. 09. 2012

V Bratislave, dňa 24. 09. 2012

v.r.

v.r.

.....
objednávatel'
Ing. Tibor Mikuš, PhD.
predseda TTSK

.....
poskytovateľ
Ing. Michal Klačan
člen predstavenstva DATALAN, a.s.

V Bratislave, dňa 24. 09. 2012

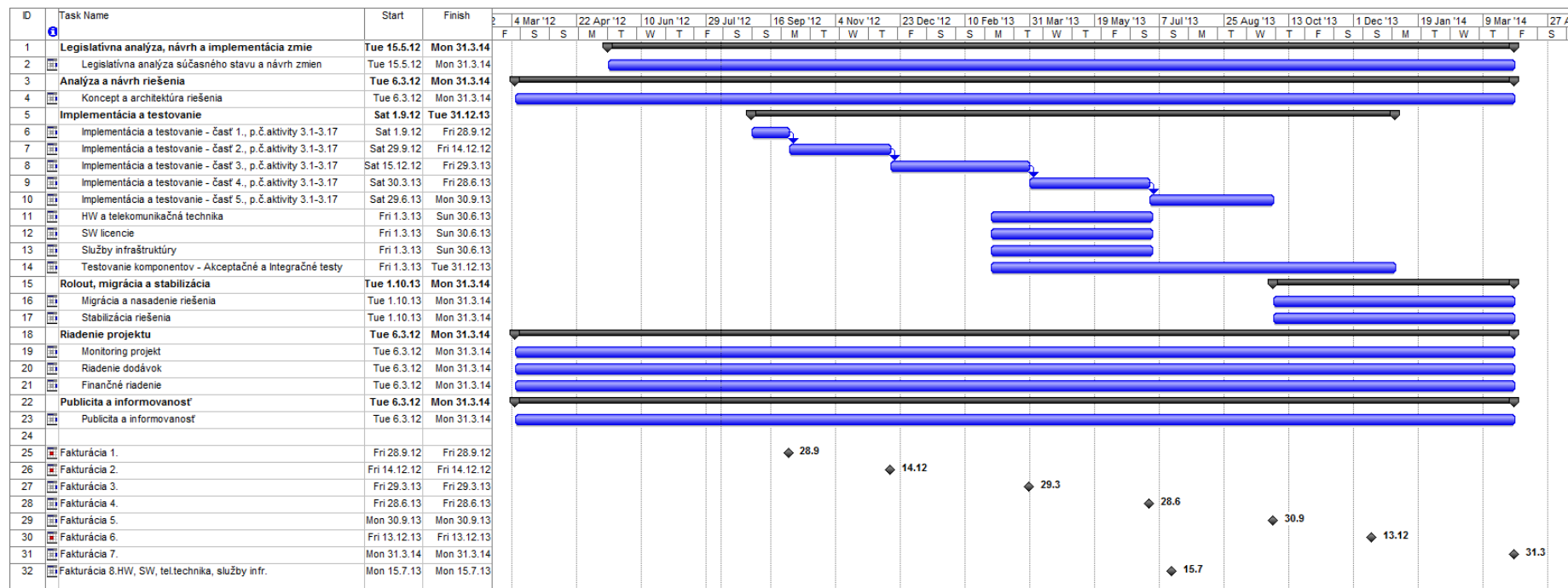
v.r

.....
Centrálny obstarávateľ
Alena Sekerková
prezidentka združenia

P.č.	Názov aktivity	Skupina výdavkov podpoložka	Názov výdavku	časový harmonogram realizácie aktivít	
				Začiatok realizácie	Ukončenie realizácie
1	Legislatívna analýza, návrh a implementácia zmien			15.5.2012	31.3.2014
1.1	Legislatívna analýza, návrh a implementácia zmien	711003	AS - IS legislatívna analýza a návrh zmien	15.5.2012	31.3.2014
2	Analýza a návrh riešenia			6.3.2012	31.3.2014
2.1	Analýza a návrh riešenia	711003	Koncept a architektúra riešenia	6.3.2012	31.3.2014
3	Implementácia a testovanie			1.9.2012	31.12.2013
3.1	Implementácia a testovanie	711003	Koordinácia vývoja	1.9.2012	30.9.2013
3.2	Implementácia a testovanie	711003	IAM	1.9.2012	30.9.2013
3.3	Implementácia a testovanie	711003	Elektronické formuláre	1.9.2012	30.9.2013
3.4	Implementácia a testovanie	711003	GIS Front office	1.9.2012	30.9.2013
3.5	Implementácia a testovanie	711003	BPM	1.9.2012	30.9.2013
3.6	Implementácia a testovanie	711003	Integrácia	1.9.2012	30.9.2013
3.7	Implementácia a testovanie	711003	Workflow	1.9.2012	30.9.2013
3.8	Implementácia a testovanie	711003	DMS	1.9.2012	30.9.2013
3.9	Implementácia a testovanie	711003	Portál/CMS	1.9.2012	30.9.2013
3.10	Implementácia a testovanie	711003	Registratúra	1.9.2012	30.9.2013
3.11	Implementácia a testovanie	711003	GIS Back office	1.9.2012	30.9.2013
3.12	Implementácia a testovanie	711003	Príprava IS Úseku správy na integráciu do riešenia	1.9.2012	30.9.2013

3.13	Implementácia a testovanie	711003	Systém pre zastupiteľstvo	1.9.2012	30.9.2013
3.14	Implementácia a testovanie	711003	Elektronická podateľňa	1.9.2012	30.9.2013
3.15	Implementácia a testovanie	711003	Operatívne dátové úložiska (pridať Obstarávanie, Dotácie a Registrácie)	1.9.2012	30.9.2013
3.16	Implementácia a testovanie	711003	Interný reporting	1.9.2012	30.9.2013
3.17	Implementácia a testovanie	711003	Lokálne Registre	1.9.2012	30.9.2013
3.18	Implementácia a testovanie	713002	HW a Telekomunikačná technika	1.3.2013	30.6.2013
3.19	Implementácia a testovanie	711003	SW	1.3.2013	30.6.2013
3.20	Implementácia a testovanie	711003	Služby infraštruktúry	1.3.2013	30.6.2013
3.21	Implementácia a testovanie	711003	Testovanie komponentov - Akceptačné a Integračné testy	1.3.2013	31.12.2013
4	Rolout, migrácia a stabilizácia			1.10.2013	31.3.2014
4.1	Rolout, migrácia a stabilizácia	711003	Migrácia a nasadenie riešenia	1.10.2013	31.3.2014
4.2	Rolout, migrácia a stabilizácia	711003	Stabilizácia riešenia	1.10.2013	31.3.2014
5	Riadenie projektu			6.3.2012	31.3.2014
5.1	Riadenie projektu	637005	Monitoring projektu	6.3.2012	31.3.2014
5.2	Riadenie projektu	637005	Riadenie dodávok	6.3.2012	31.3.2014
5.3	Riadenie projektu	637005	Finančné riadenie	6.3.2012	31.3.2014
6	Publicita a informovanosť			6.3.2012	31.3.2014
6.1	Publicita a informovanosť	637003	Publicita a informovanosť	6.3.2012	31.3.2014

Príloha č. 2 Dodatku - Definícia platobných míľnikov



Príloha č. 3 Dodatku - Závazný štruktúrovaný rozpočet ceny zmluvy

Tabuľka č.1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	jednotková cena bez DPH	jednotková cena s DPH	Celkom EUR bez DPH	DPH 20%	Celkom EUR s DPH
1.1	Legislatívna analýza, návrh a implementácia zmien	Legislatívna analýza súčasného stavu a návrh zmien	MD	102	465,00 €	558,00 €	47 430,00 €	9 486,00 €	56 916,00 €
2.1	Analýza a návrh riešenia	Koncept a architektúra riešenia	MD	190	665,00 €	798,00 €	126 350,00 €	25 270,00 €	151 620,00 €
3.1	Implementácia a testovanie	Koordinácia vývoja	MD	224	620,00 €	744,00 €	138 880,00 €	27 776,00 €	166 656,00 €
3.2	Implementácia a testovanie	IAM (správa používateľov a prístupových práv)	MD	105	620,00 €	744,00 €	65 100,00 €	13 020,00 €	78 120,00 €
3.3	Implementácia a testovanie	Elektronické formuláre	MD	252	665,00 €	798,00 €	167 580,00 €	33 516,00 €	201 096,00 €
3.4	Implementácia a testovanie	GIS Front office	MD	154	650,00 €	780,00 €	100 100,00 €	20 020,00 €	120 120,00 €
3.5	Implementácia a testovanie	BPM/BRE	MD	190	620,00 €	744,00 €	117 800,00 €	23 560,00 €	141 360,00 €
3.6	Implementácia a testovanie	Integrácia (ÚPVS, základné registre, externé systémy, systémy vnútornej správy)	MD	265	665,00 €	798,00 €	176 225,00 €	35 245,00 €	211 470,00 €
3.7	Implementácia a testovanie	Workflow	MD	192	620,00 €	744,00 €	119 040,00 €	23 808,00 €	142 848,00 €
3.8	Implementácia a testovanie	DMS	MD	244	620,00 €	744,00 €	151 280,00 €	30 256,00 €	181 536,00 €
3.9	Implementácia a testovanie	Portál/CMS/info modul	MD	305	620,00 €	744,00 €	189 100,00 €	37 820,00 €	226 920,00 €
3.10	Implementácia a testovanie	Registratúra	MD	160	620,00 €	744,00 €	99 200,00 €	19 840,00 €	119 040,00 €
3.11	Implementácia a testovanie	GIS Back office	MD	243	620,00 €	744,00 €	150 660,00 €	30 132,00 €	180 792,00 €
3.12	Implementácia a testovanie	Príprava IS Úseku správy na integráciu do riešenia	MD	145	665,00 €	798,00 €	96 425,00 €	19 285,00 €	115 710,00 €

3.13	Implementácia a testovanie	Systém pre zastupiteľstvo	MD	168	620,00 €	744,00 €	104 160,00 €	20 832,00 €	124 992,00 €
3.14	Implementácia a testovanie	Elektronická podateľňa	MD	80	620,00 €	744,00 €	49 600,00 €	9 920,00 €	59 520,00 €
3.15	Implementácia a testovanie	Operatívne dátové úložiska (Obstarávanie, Dotácie, Registrácie, eDemokracia, Licencie)	MD	664	620,00 €	744,00 €	411 680,00 €	82 336,00 €	494 016,00 €
3.16	Implementácia a testovanie	Interný reporting	MD	90	620,00 €	744,00 €	55 800,00 €	11 160,00 €	66 960,00 €
3.17	Implementácia a testovanie	Lokálne Registre	MD	200	665,00 €	798,00 €	133 000,00 €	26 600,00 €	159 600,00 €
3.18	Implementácia a testovanie	HW a telekomunikačná technika *	projekt	1	365 000,00 €	438 000,00 €	365 000,00 €	73 000,00 €	438 000,00 €
3.19	Implementácia a testovanie	SW licencie *	projekt	1	370 000,00 €	444 000,00 €	370 000,00 €	74 000,00 €	444 000,00 €
3.20	Implementácia a testovanie	Služby infraštruktúry	MD	100	465,00 €	558,00 €	46 500,00 €	9 300,00 €	55 800,00 €
3.21	Implementácia a testovanie	Testovanie komponentov - Akceptačné a Integračné testy	MD	445	500,00 €	600,00 €	222 500,00 €	44 500,00 €	267 000,00 €
4.I	Rolout, migrácia a stabilizácia	Migrácia a nasadenie riešenia	MD	195	665,00 €	798,00 €	129 675,00 €	25 935,00 €	155 610,00 €
4.II	Rolout, migrácia a stabilizácia	Stabilizácia riešenia	MD	70	620,00 €	744,00 €	43 400,00 €	8 680,00 €	52 080,00 €
5.1	Riadenie projektu	Monitoring projektu	MD	15	500,00 €	600,00 €	7 500,00 €	1 500,00 €	9 000,00 €
5.2	Riadenie projektu	Riadenie dodávok	MD	15	450,00 €	540,00 €	6 750,00 €	sú v súlade	8 100,00 €
5.3	Riadenie projektu	Finančné riadenie	MD	15	500,00 €	600,00 €	7 500,00 €	1 500,00 €	9 000,00 €
6.1	Publicita a informovanosť	Publicita a informovanosť **	projekt	1	29 500,00 €	35 400,00 €	29 500,00 €	5 900,00 €	35 400,00 €
Celkom							3 727 735,00 €	745 547,00 €	4 473 282,00 €

* Technická špecifikácia výdavkov v rámci položiek č. 3.18 – HW a telekomunikačná technika a č. 3.19 - SW licencie bude špecifikovaná na základe výsledkov analýzy detailného návrhu riešenia v súlade s detailným harmonogramom plnenia zmluvy a schválená rozhodnutím Riadiaceho výboru ako podklad pre fakturáciu.

** Podrobnosti k položke č. 6.1 uvedené v Tabuľke č. 1A štruktúrovaného rozpočtu ceny zmluvy sú v súlade s predloženou ponukou.

Tabuľka č. 1A - Podrobný rozpočet položky 6.1 Publicita a informovanosť

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Merná jednotka	Počet jednotiek	jednotková cena bez DPH	jednotková cena s DPH	Celkom EUR bez DPH	DPH 20%	Celkom EUR s DPH
6.1.1	Publicita a informovanosť	Príprava kampane	MD	10	500,00 €	600,00 €	5 000,00 €	1 000,00 €	6 000,00 €
6.1.2	Publicita a informovanosť	Materiál Reprezentačné - reklamné predmety (sada pero, poznámkový blok, USB kľúč (kapacita min.2GB)	ks	350	13,00 €	15,60 €	4 550,00 €	910,00 €	5 460,00 €
6.1.3	Publicita a informovanosť	Označenie infraštruktúry projektu (servery, telekom. Infraštruktúra) nálepkami OPIS	ks	200	2,55 €	3,06 €	510,00 €	102,00 €	612,00 €
6.1.4	Publicita a informovanosť	Výroba informačných letákov (min. A4)	ks	350	1,50 €	1,80 €	525,00 €	105,00 €	630,00 €
6.1.5	Publicita a informovanosť	Informačný materiál - rozsah min. 6strán formátu DL	ks	1 500	2,90 €	3,48 €	4 350,00 €	870,00 €	5 220,00 €
6.1.6	Publicita a informovanosť	Inzercia v tlači (CB) celoslovenský denník (min. A5)	ks	3	2 200,00 €	2 640,00 €	6 600,00 €	1 320,00 €	7 920,00 €
6.1.7	Publicita a informovanosť	Inzercia v tlači (farebná) lokálny týždenník (min. A4)	ks	3	913,00 €	1 095,60 €	2 739,00 €	547,80 €	3 286,80 €
6.1.8	Publicita a informovanosť	Materiál Reprezentačné - Reklamná vysvetľujúca tabuľa (dodávka a inštalácia)	ks	1	746,00 €	895,20 €	746,00 €	149,20 €	895,20 €
6.1.9	Publicita a informovanosť	Materiál Reprezentačné - Trvalá vysvetľujúca tabuľa (dodávka a inštalácia)	ks	1	1 000,00 €	1 200,00 €	1 000,00 €	200,00 €	1 200,00 €
6.1.10	Publicita a informovanosť	Propagačné služby - rôzne (tvorba obsahu webovej stránky a pod.)	MD	6	580,00 €	696,00 €	3 480,00 €	696,00 €	4 176,00 €
Celkom							29 500,00 €	5 900,00 €	35 400,00 €